

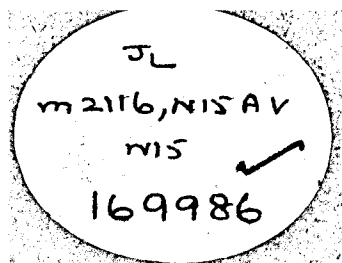
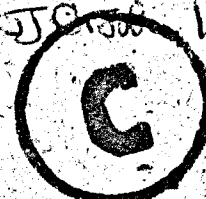
34/

ആംഗ്ല നാലടിയാലിയാനി

കൊളി-1

നാൽ-1

ജൂൺ 1915



ஆர்ய வைசியாபிமானி



Arya Vaisiabhimani.

சீரிய நற் செந்தமிழால் தேர்ந்து வெளியிட்டேன்.
 “ஆர்ய வைசியாபிமானி” யேனும்—பேரிபலும்
 பத்திரிகைப் பாக்காய்ப் பவின் றுவர்க்கன்பாரீர்,
 உத்தம குலத்தீர் உவந்து.

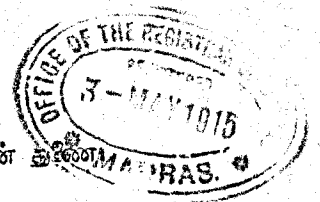
Vol I. | April 1915. | No.1
 தொகுதி 1. | ராஜஸ்தான் சித்திரை-ம் | பகுதி 1

1. பத்திரிக்கைகளின் உபபொருக்கள்.
2. மகன் மனைவி யிருக்கவேண்டிய முறை.
3. சேலம்வைசிய மாநாடுக்களின் சங்கம்.
4. சென்னையில் நடை பெற்ற B. A.
 பட்ட பரிசேஷியில் தேர்ந்த வைசியர்
 களின் சங்கம்.
5. விஞ்ஞாபலம்.
6. கால்ஞ்சென்ற ஹானரபிள் கோகலே
 யவர்கள் பேரில் இரங்குதற்பாக்கள்.
7. பங்குனி உத்திர உத்சவ சிறப்பு.

“PRINTED AT THE VYSIABHIMANI” PRESS,
 & PUBLISHED BY “ARYA VYSIABHIMANI” OFFICE,
 SHEVAPET, SALEM.

19

3/94



புரீகன்னிகாபரமேஸ்வரி யம்மன் கண்ணமாருமன்றோ

பத்திரிகைகளின் உபயோகங்கள்:

நிலமகட்கினிய முகமெனவிளங்கும் இப்பரதகண்டம் நரத ரீகத்திலும், கல்வியிலும், செல்வத்திலும், முதிற்ச்சிப்பெற்று தெய்வபக்தி, இராஜபக்தி, பரோபகாரம், முதலிய நல்லொழுக்கங்களில் சிறந்து விளங்கியதென்றாலும் நமது அன்புள்ள ஆங்கிலேயர்கள் இன்னாட்டைக் கைப்பற்றுவதற்கு முன் சிற்சில துஷ்ட சிற்றரசர்களால் ஆளப்பட்டு கிரிதும் சமாதானமின்றி குழப்பம் மிகுந்து சீர்க்குலைந்துபோன பல சிற்றரசர்களின் கொடுங்கோலுக்கு ஆட்பட்டு பல துன்பங்களடைந்து, மனிதர்களுக்குக் கண்போன்றதான கல்விப்பொருளையும், நம் மதாசாரக்கொள்கையையும் நாம் அநேகமாய்க்கையிழுந்து விட்டிருக்கின்றனம். தற்காலம் நாகரீகம் கீர்த்திபெற்று, செங்கோல் எழுவாது, அங்கு செலுத்திவரும் நமது ஆங்கிலேயர்கள் நம்மவர்களுக்கு வேண்டிய சுதந்திரங்களைக் கொடுத்திருந்தும், நாம் கையிழுந்த மேற்கூரிய பொருள்களைக்கைப்பற்ற முயலாதிருத்தல் நம்மறிவினமாமருமன்றோ?

தற்காலம் நாகரீகத்திலும் செல்வத்திலும் சிறந்துவிளங்கும் இங்கிலாந்து, அமெரிக்கா ஜப்பான் முதலிய தேசங்களைப்போல் நமது தேசமும் சிறந்து விளங்க வேண்டுமானால் நாம் அபலநாட்டுச்சமரச்சாரங்களை கவனித்து அத்தேசத்தவர்கள் கல்வியை அபிவிருத்தி செய்யும் விதத்தையும் கவனித் தறிதல் அவசியம். அன்றியும் நம் சமய நூல்களை பரவச்செய்து மதாசாரக்கொள்கைகளை ஒவ்வொருவரும் அனுஷ்டானத்திற்குக் கொண்டுவர வேண்டும். ஒவ்வொருவரும் தங்கள் தாய்பாஷையை டீருத்தி செய்யும் பொருட்டி, கிழ்தர பாடசாலைகளை அதிகப்படுத்தல் வேண்டும். ஆகையால் மேற்கூறியபடி அபலநாட்டில் நடக்கும் விஷயங்களை அதிகச்சிந்திரமாகவும், தெளிவாகவும், நமது தேசில் நடக்க வைக்கவேண்டிய கிரிவிப்பது

சமசாரப்பத்திரிகைகளே நமது மதாசாரக் கொள்கைகளையும் அவற்றை அனுபவிப்பதற்குக் கொண்டுள்ள நிலையான அவதர்மத்தையும் பலகாலம் எடுத்துக்கொண்ட பத்திரிகைகளே மிகுந்த அனுபவமும் ஆழ்ந்த கல்வியறிவுள்ள பத்திராசிரியர்கள் பல மதறான்களால் எழுதப்பட்ட அருமையான செய்யுட்களில் பதிர்ந்துள்ள விஷயங்களைக் கவனப்படுத்திப் பள்ளவர்களும் தெரிந்த கொள்ளும்படி விவரித்து எழுதுகிறார்களன்றோ. அன்றியும் கைகொழில் அபிவிருத்தியாவதற்கு இப்பத்திரிகைகளே சிறந்த சாதகமெனக்கூறலாம். எவ்வாறெனில் ஒரு ஊரில் எவ்வாறான அபூர்வமான விஷயத்தைக்கண்டுபிடித்தாலும் கைகொழிற்சாலை எற்படுத்தினாலும் நமக்கு உடனே அறிவிப்பது பத்திரிகைகளேயாம் அன்றியும் கைத்தொழிலால் ஒவ்வொருவரும் அடையும்பயனையும் அதன் அவசியத்தையும் கைத்தொழிலால் சிறந்துவிளங்கும் தேசத்தின் வரலாற்றையும் தெளிவாய்க்குகின்றன. வியாபாரத்திற்கும், இப்பத்திரிகைகள், இன்றியமையாததெனக்கூறலாம் உதாரணமாக வியாபாரசங்கத்தார்கள் கவனிக்கவேண்டிய முக்கியமான பல விஷயங்களையும் கூறுகின்றன அன்றியும் வியாபாரப் பெருக்கத் தைவிரும்பும் ஒவ்வொருவரும் தங்கள் ஊரிலுள்ள பல வர்த்தகர்களும் ஒழுங்கு சேர்ந்து அப்போதைய வியாபாரநிலைமையும் அதற்க்காக கவனிக்கவேண்டிய பல ஒழுக்கங்களையும் பற்றிப் பேசவேண்டியது அவசியம் என்றுவற்புறுத்திக்கூறி இருப்பதைப்பலபத்திரிகைகளிலும் பார்க்கக்கூறலாம்.

நமது இராஜாங்கத்தாருடைய எண்ணங்களை குடிசுருக்கு தெரிவிப்பதற்காக துரைத்தனத்தாலால் முதல் முதல் பத்திரிகை வெளியிடப்பட்டது இருப்பினும் தற்காலம் பலபத்திரிகைகள் அனைத்தும் பெயர்களுடன் வெளிவந்திருக்கின்றன இவைகள் துரைத்தனத்தாருக்கும் குடிசுருக்கும் உள்ள பலவித சம்பந்தங்களை எடுத்துக்காட்டுவதுடன், மேற்கூறிய பலன்களைக்கொண்டிருப்பதால் பத்திரிகைகளை விரும்பாதவர்களும் உலகிலுள்ள பத்திரிகைகளின் பயனை இவ்வளவெ

ன உணர்ந்தும் குறைந்தது ஒரு பத்திரிகையாவது தருவித்து அது ஊடைய பிரயோஜனத்தை அடையாதவர்கள் பிணி மூப்பு சாக்காட்டை நீங்கக்கூடிய அமுதத்தை உண்ணுவெருத்தவர்களுக்குச் சமானமாகிவர்களுன்றோ கூறலாம். பத்திரிகைகள் எவ்வளவுக்கவ்வளவு அதிகரிக்கின்றனோ அவ்வளவுக்கவ்வளவு மேற்கூறிய பல நன்மைகளையும் பெற்று நமது இந்தியா அனது உன்னதநிலைக்கு வருமென்பது நிச்சயம்.

ஆகையால் நம்தேசத்திலுள்ள கல்வியறிந்த சிறந்த ஒவ்வொரு தனவானும் இப்பத்திரிகையையும் இனிவெளிவருப்பத்திரிகைகளையும் ஆதரித்து அதனுண்டாகும் பெரும்பயனை நாங்கள் அனுவிப்பதுடன் நமது இந்திய சகோதரர்களையும் அனுபவிக்குமாறு செய்து முன்னுக்குக் கொண்டுவரும் புண்ணியத்தை அடைந்து இப்பத்திராதிபரைக் கனப்படுத்துவீர்களென்றும்புகின்றன.

கனவான்களே! ஒவ்வொருவரும் தத்தம் தாய்பாஷையிலிருத்தி செய்யவேண்டியது முதற்கடமையாயிருப்பினும் நமது நாட்டிலுள்ள வைஸ்யகுலாபிமானிகள் அநேகமாய் ஆந்திர பாஷையாகிய நமது தாய்பாஷையை விருத்தி செய்யாமலிருப்பதினாலும் கலபமாய்ப்படித்த சிலர் பத்திரிகைகளிலுள்ள விஷயங்களைப்படித்துத் தெரிந்துக்கொள்ள சக்தியற்றவர்களாய் இருப்பதினாலும் தஷணதேசமாகிய இந்நாட்டில் அநேகமாய்த் தமிழே வியாபித்திருப்பதினாலும் இப்பத்திரிகையைத் தமிழில் பிரசுரிக்கலாயினேன்

செப்பனுவர் பெயர்

2. கைதன்

செப்பனுவதற்காக எடுத்துக்

கொள்ளப்பட்ட நாள்

செப்பனுவ முடித்த நாள்

செப்பனுவ முடித்த நாள்

செப்பனுவ முடித்த நாள்

செப்பனுவ முடித்த நாள்

செப்பனுவ முடித்த நாள்

செப்பனுவ முடித்த நாள்

செப்பனுவ முடித்த நாள்

மகன் மனைவி இருக்கவேண்டிய முறைகள்.

மகன் இருத்தற்குரிய கிரமமாவது.

“தந்தை சொன் மிக்க மந்திரமில்லை”

“தாய்சொற் றுறந்தால் வாசகமில்லை”

என்னும் முதுமொழிகளைக்கைகிடித்துப் பெற்றோர்சொல்லைக் கேட்டுத் தவறுதலுற்றி அவர்மனமுழை ஒழுங்குதான் இப்பு தல்வனை நற்புகல்வனவான். தாய் தந்தைபர் உயிரோடிருக்கு ம்போது அவர்வார்த்தைகளுக்குக் குறுக்குச்சொல்லாது அவ ந்தின்படி நடந்த அவர் இறந்தபின் வருஷச்சடங்கிற்பூரிபோ சளம் அளித்துகையயிற்பிண்ட்தானஞ்செய்பவனே புத்திரனா கின்றான் என்றுசொல்லப்படவானும் புத் என்னும் நாகத்தினி ற்றும் பெற்றோரைவிடுவிப்பவனே புத்திரதைலாலும் அவ்வா றேபொழுதுகித்தன் மாதா பிதாகனை நற்கதிக்கு உய்ப்பவனே நன் மகனாவான்; அன்றிதந்தைதாயரைப்பேணி அவரைப்பெ ருந்நிப்படுத்தாமல் என்னைவருந் தித்தவஞ்செய்து பெற்றோரே! என்று அன்றோரைச்சிருமைப்படுத்தித் தீயொழுக்கங்கொண் டபிள்ளையும் பிள்ளையோ பெற்றோர்க்குப் பெருந் பிணியன் றோ

மனைவியிருக் வேண்டிய முறையாவது:—கனவன் சொல் லைவெதவாக்கிமராகக்கொண்டு அவன்மா ன்கொணாமல் அவன் துள்ளிமுவக்குமாறு ஒழுங்குதலையாட பிழிசியாய் ஒருந் திபைமனைவியாகக்கொண்ட ஒருவன் பெரியவனொருவரைத் தன்னகத்தில் உணவுக்கைழுத்து தனக்குக்கையில் வெளிப்பா கிராமகாரியநித்தம் போக நேரிட்டமையாற் பெரியவன்உண் னாவருவதைத்தன் மனையாளுக்குறிவித்துச் சமைப்பல் முதலிய காரியங்களைச்செய்து கித்தப்படுத்தி வைக்கும்படி சொல்ல வு ட்பெப்புறப்பட்டுப் போய்த தன் வேலைகளை முடித்துக்கொண் டு பதினைந்து நாழிகைக்கு மீண்டு விடு வந்துசொந்தபோகித் தன் இல்லாள் இடைநித்திண்ணையில் முன்னுணைய கிரித்து

April ஆர்ப வைசியபிமானி ஏப்ரல்

தன்கையைத் தலைமையாகக் கொண்டு ரும்பகர்ணனை வெல் லக்கருதிப் படுத்திருக்கக்கண்டு, ‘ஐய்யோபாவம்! வேலைசெய் தஇளைப்பாற் படுத்தத் தூங்கிவிட்டாள்’ என்று தனக்குள் எண்ணிக்கொண்டு உட்புகுந்தான். அங்கே முற்றம் தாழ் வாரமெல்லாம் வைக்கோலும் சாணியுமாகி மெழுகிப்பெரு க்கப்படாமலிருப்பதைக்கண்டு, இன்று அதிகவேலையைத்தனி யாகச் செய்ய நேர்ந்தமையின் மற்ற வேலைகளைப்பார்ப்பதற்கு அவகாசமில்லைபோலும்; ஆயினும் பாதகமில்லை, என்று மடை ப்பள்ளியிற்புகுந்தபோது எச்சில் காலில் யிதிபடப்பார்த்து’ ‘சிறுபெண்ணுனமையின் இத்தனைநேரம் எவ்வாறு பசிபொ ருந்திருப்பாள்! பழஞ்சோருண்டாள் போலும்; பூஷுசெய் துவிட்டு அவளை எப்பழுபுவோம், என்று நீராடி அனுஷ்டான க்களை முடித்துக்கொண்டு பூஜிக்கத்தொடங்கி, சமைத்தபதா ர்த்தங்களை வந்நெத்தியத்திற்கு ஸ்வாமியின் திருமுன்னர்க் கொணர்ந்த வைத்துக்கொள்ளுதற் பொறுட்சிச்சென்று அடு ப்பின் உள்ளேயிருந்து ஒரு பூனைக்குட்டி எழுந்தோட, அங் கேஒன்றுமில்லாதிருக்கக்கண்டுமிக்க சிற்றதோடு மனைவியி டம் வந்து, ‘அடி, பாவி! நீ என் சமைக்கவில்லை?’ என்று கேட்ட, அவள் ‘உங்களைப்பந்தான் பாய்யாக; நானேன்பாலி யாவேன்?’ என்ன, அவன் ‘அடி, முண்டை! அவர்மிக நல் லவர்; அவர்திசத்தில் அபசாரப்படாதே; என்ன, அவன், உங்கள் ஐய் முண்டை; உங்கள் அக்காள், தங்கைகள் முண் டைகளாகுக; நானேன் முண்டையாவேன்? என்று கூற, அவன் சினந்து ‘என் விட்டிலிராமல் ஒடிப்போ, என்று தெ ழுத்தாரைக்க, அவன், ‘உனக்கேதுவிடு? பாண்பிடித்தவள் பாக்கியம், என்றபடி நான் வந்த பிறகு தானே வீடும் மாடும் மற்ற வளங்களும் பெருகின, எனக்குத்தான் இல்லாள் என வும் மனைவியெனவும் யேர். நீரே ஒடிப்போம்.” என்று அஞ் சாமல்எதிர்மொழியைக்கேட்ட அவன்யாதும் செய்யவல்லனல் லனாக, ‘ஏ! கருணாகிதே! என்னைக்கொண்டு போநாயே!’ எனநிசங்கி வருந்தியுரைக்க, அவ்வடங்காப்பிரட்டாறி ‘நீ போ

April ஆர்ய வைசியபிமானி ஏப்ரல்.

ஹர்சனியன் துலீந்தது என்று வேங்கைபோல் எரியெழ விழித்துக் கணவனென்றெண்ணாமல் அவனை இழித்துரைத்தான். இப்படிப்பட்ட பெண்கள் செயலை நினைத்தன்றோ.

“பேய்கொண்டாலுட கொள்ளலாம்,
பெண் கொள்ளலாகாதே.”

என்று கூறினார். இவ்வாறின்றிக் கொழுநனைப்போற்றி, அவனிடம் பக்தியும், கற்புநிலை தவறாமையும், வாய்மையுணைமையும் மேற்கொண்டவனே நன்மனைவியாவான் என்று நூல்கள் சொல்லுகின்றன.

என்னசரியல்பு—

“கொண்டபடி போலும்விலை பேசிலாபஞ்சிரிதி,

கூடி வர நயமுரைப்பார்.

கொள்ளுமொரு முதலுக்கு மோசம்வசாதபடி,

குறுகவே செலவுசெய்வார்.

ஊண்டிப்புரட்டர் தாமுறித்து பொன்னடகு,

வைக்கினுவி கடனியந்திடார்.

மருவு நானயமுள்ளோர் கேட்டனுப்புதினுமவர்,

வார்த்தை யிலெல்லாங்கொடுப்பார்.

கண்டெழுது பற்று வரவினின் மயிர்பிசுந்தே;

கணக்கிலனு வாகிலுமவிடார்.

காச விளி செலவிடாருசிதமானதிற்;

கனதிரவி யவகள் விடுவார்.

மண்டலத் தூடு கனவர்க்கு செய்துகின்ற;

வணிகர்க்கு முறைமை யிடகான்.

மயிலேறி விளையாடுகனேபுல் வயனீடு,

மலைமேவு குமரேசனே.”

என்று குருபாததாசர் தாமருளிச் செய்த திருப்புவ்யல் குமரேச சதகத்தில் கூறியிருக்கிறார். நால்லகைவருணத்தாருல் மூன்றாவது வருணத்தாராகிய வைசியஜாதியார்க்கு உரிய தன்மையை நன்றாய் விவரித்துஇவர் சொல்லியிருக்கிறார்.

“வாணிகன் செய்பவர்க்கு வாணிகம்பேணிப், பிறவுந்தம் போற்செயின்” என்ற திருக்குறளினாலும், பிறர் பொருளையும் தம்பொருள் போலஎண்ணிக் கொள்வது மிகையும்கொடுப்பது

April ஆர்ய வைசியபிமானி ஏப்ரல்.

குணமையும் ஆதாமல் ஒப்பாடி வாணிகஞ்செய்தில நல்லவாணி கமாமென்று அறி*. தாம்வாங்கிய விலையைள்ளபடி கூறிஅதற்குமேல் இவ்வளவு இலாபம் தரவேண்டுமென்று சொற்பண்பத்தைக்குறிப்பிட்டுக் கட்டடாலும், அங்ஙனமன்றித்தாம் கொண்ட விலையோடு சொற்புலபத்தையும் கூட்டியே விலை கூறுதலும் ஆகிய இருவனையும் இவரு ஆடவரும்.

“ஆவமுக்கலிதகஞ் செலவானால்,

மான்மறிந்த மதிசெட்டுப்போனதினை;

எல்லார்க்கும் பொய்யான யெழ் பிறப்பந்தியனாய்;

நல்லார்க்குப் பொல்லான நாடு.”

என்று ஞானவாயாரும் சொல்லியிருக்கிற பார்ப்பால், அளவுக்கு மிகுதியாய்ச் செலவுசெய்தல் பெருங்குற்றம்மேயாகும். துறிக் குத்தனமுள்ள தகட்டர்கள், பொய்பேசுபவர்கள் வாக்குநானய மில்லாதவர், வாயினுலடம்பர் பண்ணுபவர்கள் இன்னும் இதர மோசக்காரர்கள் பத்திரம் எழுதிக்கொடுத்து, பொன்னை அடமானமாக வைத்தாலும் வைசியர்கடன் கொடுக்கவே மாட்டார்கள். நாண்பமுள்ளவர், சொன்ன சொல்தவறாது நடப்பவர்கள் ஏதாவது வேண்டியிருந்து தம்வேலையாட்களை யனுப்பித்தாலும் அவர் வார்த்தையில்; அவ்வருவத்தார் வேண்டிய வற்றை பெல்லாங் கொடுத்தனுப்புனார்கள் பற்று வரீவு முதலிய கணக்குகளை அதினுட்பமாக அவர்கள் எழுதுவார்கள். ஒரு பைச்சாகூட விடாமல் கணக்கு எழுதுவார்கள். இப்படி ஜாக்கிரதையில்லாமலிருந்தால் வியாபாரஞ் சரிவராது. ஒரு கோச் கூட வீணாகச் செலவு செய்பார். பயனுள்ள விஷயங்களில் ஏராளமான பொருளை உபயோகிப்பார் இப்பூமண்டலத்தில் வந்தது கத் தொழிலைக் கொண்ட வைசிய ஜாதியர்க்குரிய லட்சணங்களில் இவை முக்கியமானவை. இவற்றைகவனித்து வரவேண்டியது வைசியர்களில் ஒவ்வொருவருடைய கடமையாகும். நூற்றருபது வருஷங்களுக்கு முன்பு விசத்திருந்த குருபாததாசர் புதழ்ந்து கூறிய இக்குணஞ்செய்தலே வைசியர்களெல்லோரும் பல்லாண்டு பல்லாண்டு வகைப்பற்றி வருவார் களாக.

B. ஸ்ரீராமுடு.

Arya Vysia Students Assoceation Shevapet Salem.

சேலம் வைசியமாணவர்களெல்லோரும் ஒன்று கூடி “வைசிய வித்தியாசிகளின் சங்கம்” என்ற ஒரு சங்கத்தை 1914-ஆம் ஆக்டோபர்-மீ” ஸ்தாபித்திருக்கிறார்கள். இச்சங்கத்திற்கு சேலம் வக்கீல் மகா-ந-ந-ஸ்ரீ. T. K. பாலகிருஷ்ண செட்டியார் B.A., B.L., அக்கிராசனாதிபதியாக இருக்கிறார். மகா-ந-ந-ஸ்ரீ. M. V. கோபால் காரிய தரிசியாக இருந்து வருகிறார். பிரதி ரூபிற்றுக்கிழமை இச்சங்கத்திலுள் வருகிறது. வைசிய மாணவர்களை மாத்திரம் மெம்பர்களாக சேர்த்துக் கொள்ளப்படும் முன்றலுக்கு பாரத்திலும் (Third Form) அதற்கு மேல்வகுப்புகளில் வாசிக்கிறவர்கள் மாத்திரம் மெம்பர்களாகச் சேரலாம். ஒவ்வொரு மெம்பரும் பிரதிரமும் 4 அணை சந்தாகட்ட வேண்டும். இச்சங்கத்தினால் ஒரு புத்தகசாலை (Library) இருக்கின்றது. அதில் தெலுங்கு, தமிழ், இங்கிலிஷ் பாலைகளில் அநேகபுத்தகங்களிருக்கின்றன. பிறகு ரூபிற்றுக் கிழமையும் உபநிபாஸமும், (Ricitation) ஒதுகைகளும் நடக்கின்றன தமிழ், இங்கிலிஷ் மாதாந்திரப் பத்திரிக்கைகள் அநேகமாக வருகின்றன. இச்சங்கத்தினால் வைசிய மாணவர்களுக்கு அநேக நன்மைகள் உண்டு. இப்பேர்ப்பட்ட மாணவர் சபைகளை நம் வைசிய சகோதரர்கள் ஆங்காங்கு ஸ்தாபித்து வந்தால் வைசியர்களின் கல்வி அபிவிருத்தியாகு மென்பதற்குத் தடையில்லை.

M. V. Sopal.

Arya Vysia Students Assoceation.

சென்ற 1914-ஆம் ஆக்டோபர்-மீ” 25-ல் சனிக்கிழமை சென்னைப்பட்டணம் ஹை கோர்ட்டு வக்கீல் மகா-ந-ந-ஸ்ரீ. ஸல்லா குருசாமி செட்டியார் பி.ஏ., பி.எல்., அவருடைய மேல்மாயாகிய “குருவிலாசம்” என்ற ஸ்தலத்தில், நமது ஆரியவைசிய வக்கீல்கள், பி.ஏ., எம்.ஏ., பட்ட பரிசைக்களில் தேரின்வர்கள், எப்.ஏ., வகுப்பு வைசிய மாணவர்கள் முதலானவர்கள் ஒரு சபை கூடினர். காலை பத்துமணிக்கு வந்தவர்களுக்கு மகா-ந-ந-ஸ்ரீ. ஸல்லா குருசாமி செட்டியார் விருந்தளித்தனர். பிறகு “ஆர்ய வைசியர் பி.ஏ., பட்டங்களைப் பெற்றவர்களின் சங்கத்தைப் புதிதாக ஸ்தாபிக்கும் பொருட்டு பதல் 1 மணிக்கு எல்லோரும் கூடினார்கள் அவர்கள் கூடியிருந்த இடம் அனேகச்சித்திரப்படங்களாலும், கண்ணாடிகளாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தது அங்கிருந்தவர்களின் மனம் ஒரு விதமான சந்தோஷத்தை அடைந்தது. வடக்கே கஞ்சம், விசாகப்பட்டணம், குண்டூர் முதலிய இடங்களிலிருந்தும், மேற்கே கடப்பை, பல்லாரி, மைசூர் முதலிய ஸ்தலங்களிலிருந்தும், தெற்கே கோயமுத்தூர், சேலம் முதலிய இடங்களிலிருந்தும், சென்னப்பட்டணத்திலிருந்தும் அநேக வைசிய களவான்களும் வந்திருந்தனர். அவ்வளவு வைசிய சகோதரர்களை ஒரே இடத்தில் பாக்கக மிகவும் சந்தோஷ கரமாயிருந்தது. அங்கு வந்தவர்களில் முக்கியமான பிரப்புகள் யாவனெனில்:

1. பெங்களூர் மகா-ந-ந-ஸ்ரீ. கெங்கய்ய செட்டியார் (அக்கிராசனாதிபர்).
2. சென்னப்பட்டணம் ஸல்லா குருசாமி செட்டியார் (காரியதரிசி).
3. சென்னப்பட்டணம் கோயமுத்தூர் செட்டியார்.

4. கோயமுத்தூர் வக்கில் **P. K.** சந்திரன் செட்டியார்.
5. சேலம் வக்கில் **T. K.** பாலகிருஷ்ண செட்டியார்.
6. மைசூர் **S. V.** செட்டியார்.
7. திருப்பூர் வக்கில் **M. K.** சந்திரன் செட்டியார்.

இச்சபைக்கு வேண்டிய ஒழுங்குகளை இருந்தவர்களுக்கும் அங்கீகரித்தனர். அவை பின் வருமாறு

- (1) இந்த சபை வித்யாபட்டம் பெற்ற ஆர்ப வைசிய பஹா சபையென்று கூறப்படும்.
- (2) இச்சபையில் சேர விரும்பும் வைசிய கனவான்கள் பி. ஏ. பட்ட பரீட்சையில் பட்டம் பெற்றிருக்க வேண்டும்.
- (3) ஒவ்வொரு மெம்பரும் ஒருஷத்திற்கு ஆறு ரூபாய் வருடச்சந்தா பிரதிவருடமும் கட்டவேண்டும். முன்னாள் ரூபாய் ஒரே தொகையாக கட்டுகிறவர்கள் வருடச்சந்தா கொடுக்காமல் தம்ஜீவகாலமுழுவதும் மெம்பராக இருக்கலாம்.
- (4) இப்படி பஞ்சாலாகும் தொகையை சென்னையில் ஒரு பாங்கி வைத்து அதன் வரும்படியை ஏழை வைசிய மாணாக்கர்களும் படிக்க சம்பளம் கொடுத்தும் இன்னும் இப்படிப்பட்ட நல்ல விஷயங்களில் செலவிடப்படும்.
- (5) மெட்றிகுலேஷன், எப், ஏ, வகுப்புகளில் வசிப்பவர் (Association) தோழர்களாக இச்சபையில் சேரலாம். இவர்கள் வருஷம் முன்று ரூபாய் சந்தா கொடுக்கவேண்டும்.

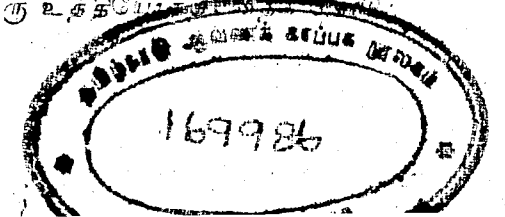
- (6) இச்சபை வருடத்திற்கு ஒருமுறை டிசம்பர் மாதத்தில் சபைகூடும்.
- (7) இச்சபையின் முக்கிய கருத்துகள் என்னவெனில்

(1) பல்விடச் சளிவிருக்கும் வைசிய பிரபுக்கள் வருடத்திற்கு ஒருமுறை இங்கு வந்து தாம் ஒருவரையொருவர் அறிந்துக்கொள்ளவேண்டும். (2) இப்படி அறிந்து கொண்டு தங்கள் சகோதர பாவத்தை விருததி செய்தல் (3) வைசியர்கள் கல்வி அபிவிருத்தி செய்தல், வேண்டிய ஏற்பாடுகள் செய்தல். (4) ஆர்ப வைசிய பஹா சபைகளில் தீர்மானிக்கப்பட்ட விஷயங்களை வழக்கத்திற்குக் கொண்டுவருதல் முதலான விஷயங்கள் தான் முக்கியமானவை.

2. சில கனவான்கள் உபநிதியாசகர்களைச் செய்தனர். அவர்களெல்லோரும் இச்சபை எற்படுத்தினவது முக்கியமாய் வைசியர்களுக்கு இன்றியமையாத தென்றும், இது சுறியாய் நடந்து வந்தால் நமது வைசியர்களின் கல்வி, வியாபாரம், ஒழுக்கம், குணம் முதலியவற்றை அதிகரித்து அவர்களை நல்ல பதவிக்குக்கொண்டு வருமென்பதற்கு ஆதேசப்பணை இல்லை என்று கூறினர்.

3. ஆய்வுவாரியத்திற்கு பின்வரும் அதிகாரமான சம்பளம் தெரியவருகிறது:—ஜார்ஜ் லீஸன் என்ற சிறுவன் ஒற்றைக் இருந்தி, லீஜ் பட்டணத்தில் பதினேழு வேலுகாரர்களைப்பிடித்து, அவர்களைல்லோரையும் பிரசாங்கினைக்கு உட்படுத்தினான். ஒரு ஹூஸ்கை அவன் கொன்றானும். ஒரு கையில் வெடியிருந்தும், அவன் மற்றொருவனை மெக்லீன் என்ற வதலத்தில் கைதியாக்கினான். இரண்டு தடவை ஜர்மன் துருப்புப்பட்டாளங்களுக்குள் போய் அங்கு நடக்கும் சங்கதிகளைத் தெரிந்து வந்தானாம். பெல்ஜிய நேசத்தரசர் அவனை அலங்கரித்து, அவனுக்கு பெரிய ஒரு உத்தியோகம் கொடுத்தனுப்பினான்.

1921, 1922, 1923, 1924



விஞ்ஞாபனம்.

சீரியசுற் செந்தமிழால் தேர்த்த வெளியிட்டேன்
“ஆர்ய வைசியபிமானி” யெனும்—பேரியனும்
பத்திரிகைப் பாங்காய்ப் பயின்றுவாக்கண்பாரீர்
உத்தம குலத்தீர் உலக்து.

சகோதரர்கள்!

குலாபி விர்த்தியையும் தேசாபி விர்த்தியையும் கருதியான் வெளியிடத்தொடங்கும் “ஆர்ய வைசியபிமானி” என்னும் இவ்வரிய மாதார்த்தத் தமிழ்ப்பத்திரிகை இனிதா நடை பெறுமாறு எல்லாம் வல்ல இறைபவன் திருவருளைப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

குலப்பெயர் பூண்ட இப்பத்திரிகை அதற்கேற்ப ஆந்திர பாஷையில் இல்லாக்குரையை நமது நண்பர்கள் குறைபாடுகளுதரர்களேன்றெ நான் நாடுகின்றேன். இச்சென்னை ராஜதானியில் தமிழ் பாஷையுலாவும் ஜில்லாக்கள் பலவாதலினாலும், அவற்றுள் தமிழறிந்த நம் சகோதரர் பெருபான்மையோர் என்பவர்களுதரும், நம்மவர்கேயன்றி ஏனையோர்க்கும் பொதுவாக உபயோகப்படவேண்டும் என்று பிரசுரிக்கின்றேன்.

சென்ற ஜனவரி மீ முதல் தேதியிலேயே நான் இதனை வெளியிடவிருந்தேன், ஆனால் அச்சாபிஸை இருந்த யிடத்திலிருந்தும் வேற்றிடம் மாற்ற வேண்டியிருந்தபடியாலும் எதிர்பாராத மற்றும் பல இடையூறுகளாலும் தடைப்பட்டது. வெகு சீக்கிரத்திலேயே தொடங்கிவிட வேண்டுமென்று என் நண்பர்களும் பலகாலும் என்னைத் தூண்டித் தெருவித்துக் கொண்டதன்மேல் யான் நினைத்தவண்ணம், அழகிய டைட்டிப்பேஜ் ஆர்ய சின்னங்களுடன் அமைக்க இயலாது போயிற்று அடுத்த சஞ்சிகையிலிருந்து திராசு. கப்பல். கலப்பை, (க்ருஷி, வானிபம், கோஸமாஸைஷ்.) முதலிய ஆர்யசின்னங்களுடன் டைட்டிப்பேஜ் வெகுஅழகாய் அமைத்து குலதிலகர்களுடன் கூறித்தீர் விஷயங்களுடன் சேர்த்து வெளியிடவேண்டும்.

தற்காலம் நடந்து வரும் ஐரோப்பிய புத்தசமய சாரங்கள் ஆங்கிலப் பத்திரிகைகளாலும் தமிழ் தினசரிப் பத்திரிகைகளாலும் விஸ்தாரமாகத் தெரிந்தவர்களை ஒருவருகுறத்து யுத்தக் குறிப்புக்களை மாத்தும் இதில் தருவேன்.

அவசியமான குலாபி விர்த்திக்குறிய விஷயங்கள், கல்வி, பரோபகாரம், வைஸ்ய லோகத்தில் ஆக்காங்கு நடைபெறும் பல அரிய விஷயங்கள். இன்னும் பல சமச்சாரங்கள். முதலியவைகளை என்னுள் கூடுமானவரை தொகுத்தாப் பிரசுரிக்க முயல்வேன்.

தவிர தமது பிறப்பால் நமது குலத்தக்கீர்ப் பெருமையை அளித்து அநேக ஆசாச சீர்த்தகளைச்செய்து, தம்வாழ்நாள் முழுவதையும், வைசிய “லோகத்திற்கேசமர்ப்பித்து வந்தவரும்” “வார்தா” பத்திரிகைகளை நம்மாத்ரு பாஷையாகிய ஆந்திரத்தில் வெளியிட்டுத் தொண்டு வந்தவரும் குறிப்பாகிய யானிருந்து இப்போது நம் அஞ்ஞானந்த காரங்களை நீக்கிக் கொண்டிருப்பவரும் ஆகிய பகவான்.

ஹோமர் யாலி ஆத்ம கூரிஷிஷிம் ரூசிம்ஹ சோமயாலி B.A., அவர்கள் பாத பதுமங்களை யான் முதன் முதலில் நமஸ்கரித்து இப்பத்திரிகையைத் தொடங்குகின்றேன். அவரது அஜ்ஞைய சரித்திரத்தையும் இதனுட் கானலாம் இப்போது புத்தகாரணமாக காத நம் விஷயபர்த்துருத்தும் கூட; நம் குலாபிமானிகள் ஒவ்வொருவரும் இதனை வாங்கி வாசித்து விர்த்தித்து வாலேண்டிபென்றே இப்பத்திரிகையின் சந்தாஸுமிசவும் குறைத்திருக்கின்றேன்.

சகோதரர்களே

யான் தொடங்கியுள்ள இவ்வரிய பெரிய விஷயத்தை தவிரவிடாது தங்கள் தங்கள் மிதர்களுடனும் சந்தாதாரர்களாகச்சேர்ந்து என்னையும் இப்பத்திரிகையும் விர்த்திக்குக்கொண்டெருமாறு தங்கள் உதவியைப்பெற நான் மிகவும் தங்களை வேண்டி கொள்ளுகின்றேன்.

April ஆர்ய வைசியபிரமணி ஏப்ரல்.

பத்திரிகை தொடங்குமாறு அடிக்கடி வற்புறுத்திக்குந்
என்னை உத்ஸாகப்படுத்திவெண்டிய செளகர்யங்களும் அமைத்
துக்கொடுத்த **Madras Bank Shraff.** ஸ்ரீமான்
M. V. கோபால் செட்டியார் அவர்களுக்கு நான் என்றும்
நன்றி பாராட்டக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன்.

இங்ஙனம்

வி. ஆர். நாகைய்ய செட்டி,

பத்திராதிபர்.

காலஞ்சென்ற

ஆவரபிள் மிஸ்டர் கோகலே அவர்கள் பேரில்.

இரங்கற்பாக்கள்.

(1) பூமாத கேள்வன் மலரோன் புராபிபுரு கூதனாதி
யிமையோர்,

சாமாஜெழிக்க வவதார முன்னு தகையிந்து தேயமக
ளாம்,

சீமாதளித்தபல கோடி செல்வர் செறிதுக்கம் வெயில்
முனிமமாய்,

போமாறுதித்த கோபாலகிருஷ்ண புனிதா நிறைந்த
புகழோய்.

(2) வேதாவளித்த மனு ஜீவர்தம்மை வினையாலளிக்கு
முதல்வன்,

ஆதாரமாக விரிநீர்நிலத்திலவதார முற்ற தென்கம்,
மாதாவயிற்றிலையாறு கோடி மகவிற்சிற்ற மணியாய்

எதாயுதித்த கோபாலகிருஷ்ண இறையே யெமணி
திறையே.

April ஆர்ய வைசியபிரமணி ஏப்ரல்.

(3) மறையோர்குலத்தின் மகவாயுதித்து வளர்ஜீவ கரு
ணையறிவு;

நிறை கல்விபெற்று புகழ் போதராசி ரெறிபாகவேல்வி
கமிஷன்,

அறைகுவவேகி கரியாங்குணர்த்தி யணிபாயசட்ட
சபையிற்,

ஹையாயமர்ந்து தேசாபிமான சுடர்விசிறிற்ற சகுணா.

(4) ஆரம்பகல்வி யேவரும்படைக்க வாசாரசட்டமுறவே
நோம்படைத்து குடியேற்றதேய நெருகலியெண்ணி
யகலும்,

வாரந்தடுக்க மிகவேமுயன்று மனமாரகார்தி மகிபன்,

கோரப்பறித்த கோபாலகிருஷ்ண கோகலேயென
மகுருவே.

(5) தென்னுப்பிரிக்கா துரைமார் வினோத்ததுயர் சட்ட
மானமுதலை,

பின்னாலிழுக்க வறைகவு மெங்கள் பெருமாட்டிமக்
கள்கரிமுன்,

முன்னாலெழுந்து வினோத்த வாதி மூலம் மதொத்த
முதல்வா,

இன்னுள்பிரித்த துயர்ச்சிதிடுகட்க வெங்கற்புலம்பு
முளமே.

(6) தாய்நாட்டைத்து சிறுவாழ்வகன் னு தனிவாழ்வு கூட
வழியாய்,

ஆய்வாலமைந்த ஐநாயசங்க மதிவெயுழன் நமணியே
நோய்வாயமைந்த நந்தேயமங்கள் கொடிவாற்று முள்
ள மதுகொன்.

டோயாதுழைக்க வகங்கர்பசங்க மொன்முக்கின்று
அறவே.

(7) காலம்படைத் துயராழி நீங்கிக்கடையேறுதருநா மதினே;

யாலம்படைத்த வறுவாற் கவங்களடிநிற்புருந்த செனலே,

சேலம்படைத்த நினைவானிலேற்றி ஜேகமீதி லெங்கறு யலே,

நாலம்படைத்த புகழோருருருக்கள் ஜனனித்ததென் னுமுரலேய.

இன்னும்வரும்

1915-ஹி. பிப்ரவரி-மீ. 7-உ. சேலம் செவ்வாய்ப்பேட்டை செந்தமிழ்ச் சங்கத்தாரால் கூட்டப்பட்ட அறுதாபக் கூட்டத்தில் சேலம் சுகவனபுரி ஸ்ரீ-மான் S. அர்த்தனாரீச நாயக்கர்மா அவர்களால் எழுதிப்படிக்கப்பட்டது.

(பங்குனி உத்திர உற்சவ சிறப்பு.)

பாவநாசமென புகழ் பெற்ற இச்சேல நகரின் மேற்கில் பாவடித் தெருவில் சப்பிரமணியர் ஆலையமொன்றுண்டு இவ்வாலயத்தை விஷேடமாய் கைகோல்வே அபிமானித்துள்ளார். இவ்வாலயத்திற்கு முக்கிய உற்சவாதிசனில் பங்குனி உத்திர உற்சவமே சிறப்புடையது. இவ்வாண்டில் நேற்று 30-உ செவ்வாயன்று நடந்த காவடி உற்சவத்தின் சிறப்பை இங்கு சுருக்கமாய் வரைகின்றோம்.

பங்குனி உத்திர மகோற் சவதினமாகிய 30-உ யன்று

காலை பூங் கொத்துகள் அசைகின்ற கற்பகவனஞ்சுழப்பெற்ற தெய்விலோக அரசரிமையைத்தேவோத்திரனுக்குக்கொடுக்கவும் தேவர்களுடைய வருத்தம் தீரவும், பேய்க்கணங்கள் அகர்தலைவர் களுடைய தலைகளை எடுத்துப்பந்து விளையாடவும், முக்கண்படைத்துள்ள மூர்த்தியின் முதல் புதல்வராக அவதரித்த ஸ்ரீ. சப்பிரமணியக்கடவுள் தமதிருபாரிசமும், வள்ளி, தெய்வயானை, திவ்யாலங்கதாரியாய் கண்ணையும், கருத்தை

யும், கவாதத்தக் விச்சித்திர வேலைப்பாட்டமைத்த சிவிகையிலே முந்தருளி அஷ்டதச வாத்தியங்கள், மும்மரமாய் முழங்க, கண்களைக்கவரும் காவடிகள் எண்ணிக்கையின்றி முன்வர, காவடியெடுத்தோர் மெய்மறந்து பக்திமேலிட்டு ஆரந்தக்கூத சாட, ஆரந்தமேலிட்டால் ஜனங்கள் ஹா-ஹா சப்தம் ஆரவாரிக்க, அதற்கேற்ற வாத்தியங்கள் முழங்க, மகிழ் கொண்டோர் மலர் சொரிய, ஸ்வாமி புறப்பாடாகி பக்தர்களின் மனைவாசல்தோறும் சென்று தரிசனம்தர, ஜனங்கள் ஜலங்கொண்டு குளிரச்செய்து நைவேத்திய தீபாராதனைகள் புரிய, உல்லாசமாய், ஊர்வலமெந்து மாலை ஹா-ஹா வென்ற ஆரிய சப்தத்தின் ஆவயமடைந்து அற்பிதக்காளிரை என்னுவி செப்பந் தமன்று.

இக்காளியைக் கண்டுகளித்து,

ஸ்ரீபதி S. N. ராஜ்,

படை சங்காரி.

ஐயமா,

இந்த படை சங்காரி, மருந்தை ஓர் முறை உபயோகித்துப்பாடுங்கள்.

இதை அநேக கனவான்கள் பருகைச் செய்தும், அநேக நற்சா. பத்திர மளித்திருக்கிறார்கள். இதன் விலை புட்டி 1-க்கு 0 4 0

S. V. சாஸ்திரி அண்கோ,

No. 1703 மைண்டோட்,

செவ்வாய்பேட்டை சேலம்.

April ஆர்ய வைசியபிமானி ஏப்ரல்.

પ્રેમજી ઉરિદાસ

પાન નથા આંબાના ડમીશન એજ, 2,
સેલમ.

விளம்பரம்.

இதன் விலை ரூ. 1-8-0.

கனவான்களே! எங்கள் கம்பெனியானது வர்த்தகர்கள், உத்தியோகஸ்தர் களாலும், முதலான வர்களுக்கு முத்திரை சில்கள், ரப்பர் ஸ்டாம்புகள் முதலானவை செய்து கொடுத்து அவரவர்களிடம் நற்சாக்ஷி ஸ்டாம்புகெட்டுகள் பெற்றிருக்கிறோம். வெளியூருக்கும் அநேக அச்சாபீசுகளுக்கும் சித்திரப்படங்கள், பிளாக்குகள், ரப்பர் சில்கள் செய்துகொடுத்துக்கொண்டு வருகிறோம்.

பல ரப்பர் ஸ்டாம்பு கம்பெனியார்கள் கேட்லாக்கில் பிரகரித்திருப்பது போலின்றி அசத்தமாகவும், விகாரமாகவும், செய்துக்கொடுத்து நல்ல வேலைக்காரர்களின் பெயரைக்கெடுக்கிறார்கள். அதற்காகவே நாங்கள் கைதேர்ந்த வேலைக்காரர்களை ஏற்படுத்தி சத்தமாகவும், காலதாமதமின்றி, சர்ப் சார்ஜுக்கு வேண்டுமான சித்திர பிளாக்குகளும், ரப்பர் சில்களும் செய்துகொடுக்க ஏற்பாடு செய்து இந்தக் கேட்லாக்கை வெளியிட்டோம்.

ரப்பர் ஸ்டாம்புகள் எந்த பாஷைகளிலும் செய்யப்படும் ஸ்டாம்புடன் இதுகளுடன் அனுப்பப்படும்.

5. V. சாஸ்திரி அண்கோ,

10. 97 மைனரோட்,
செவ்வாய்பேட்டை சேலம்,

To Let

ARYA VYSIABHIMANI.

For God crown & country

This monthly Tamil journal has been Started with the express view to disseminate knowledge on education industrial commercial social and religious among the Arya Vysias in particular and as such I appeal to the generosity of our Vysia brethren to Patronise me in this cause. The low subscription of Rs. 1-4-0 per-annum has been charged so that it may be read by the rich and poor alike. Basing my confidence on the support of our numerously rich and influential Vysias I hope to attain success.

V. R. NAGAMAYYA CHETTY

Editor and Publisher

ARYA VYSIABHIMANI,

Sheepet Satim.

